



جامعة القادسيه
كلية دار العلوم

يناير ٢٠١١ ٢٠١١
الفرقة : الثالثة ٢٠١١ / ١١٢٠
المادة : اللغة العبرية
الزمن : ثلاث ساعات

السؤال الأول : اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة التي تليه : (أربع درجات)

א בראשית, ברא אלהים, את השמים, ואת הארץ. ב והארץ, הימה תהי ובהי, וחדש, על-
פני תהום; ורוח אלהים, מרחפת על-פני המים. ג ויאמר אלהים, יהי אור; ויהי-אור.

أ- ترجم النص السابق إلى العربية

ب- حل ما تحته خط

ج - استخرج من النص سمات العهد القديم

السؤال الثاني : (أربع درجات)

أ- رتب الخطوات الآتية لتطور الوزن פעול المفتوح العين :

- أصبح الفعل مكوّنًا من مقطعين بدلا من ثلاثة مقاطع

- أسقطت العبرية حركة البناء من آخر الصيغة

- أطالت العبرية حركة المقطع الأول من الفتحة القصيرة إلى الفتحة الطويلة

ب- اختر من العمود (ب) ما يناسب العمود (أ):

العمود (أ)		العمود (ب)	
אני	⊙	<input type="checkbox"/>	שמר
הוא	⊙	<input type="checkbox"/>	שמרה
היא	⊙	<input type="checkbox"/>	שמרו
אנחנו	⊙	<input type="checkbox"/>	שמרתי

ج- شكل الواو فيما يلي :

١- סוס ו פרה ٢- אכלנו ו שתינו

السؤال الثالث : يخلط كثير من الباحثين بين مفهوم علم اللغة المقارن وعلم اللغة التقابلي .

وضح مهمة كل منهما ؟ (أربع درجات)

السؤال الرابع : اختر الإجابة الصحيحة مما بين القوسين : (أربع درجات)

١- الفعل المنتهي بحرف حلقي ، حركة ما قبل آخره في المضارع هي (الكسرة - الفتحة - الضمة)

٢- الفعل קם (قام) الأجوف أصل عينه (الواو - الألف - الياء)

٣- يصاغ اسم الفاعل من الثلاثي على وزن (פעל - فועל - פעול)

٤- الميم الزائدة في (مفعول) توجد في (العربية فقط - العبرية فقط - العربية و العبرية)